



SEALCON

杭州西肯流体机械有限公司
Hangzhou Sealcon Fluid Machinery Co.,Ltd





简介 introduction

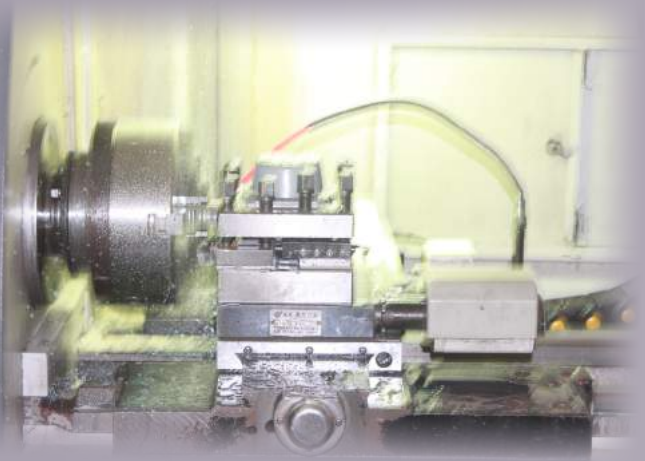
杭州西肯流体机械有限公司位于浙江省杭州建德市，是集生产与贸易一体的自营进出口企业，公司致力于为客户提供最优的流体设备密封解决方案。我们的员工在机械密封和水泵行业有着多年的工作经验，我们能够根据客户的实际工况来选择和设计机械密封，我们配备先进的CNC加工设备，以及多种测量设备来控制产品的质量。我们将为我们的客户提供我们最好的产品质量，最优的客户服务，最合适的产品价格，最及时的交货时间。

目前公司产品包括：

- 机械密封件
- 密封环
- 精密铸造类产品
- 泵类产品
- 阀门类产品
- 联轴器类产品
- 陶瓷类产品

我们的产品已经在多个行业成功应用，包括水处理，石油，化工，冶炼，医药，造纸，航海，食品等行业。产品标准符合DIN24960，EN12756，ISO3069，API610，API682 和GB6556-94标准。一直以来我们注重以优质的产品，良好的服务和具有竞争力的价格不断开拓市场，公司经过几年的发展，目前客户遍布世界各地。

杭州西肯流体机械有限公司全体员工热忱欢迎国内外新老客户莅临公司洽谈业务，共展宏图。



Hangzhou Sealcon Fluid Machinery Co.,Ltd is located in Hangzhou, Zhejiang province, it is a manufacturing & trading company with self-import & export license. The company is dedicated in providing best fluid machinery sealing solution to our customers. Our staffs have many years of experience in mechanical seals and pumps, we can design mechanical seals in accordance with your application, we have advanced CNC equipment and test equipment to control the quality. We will satisfy our customers with our experience, quality, service and shortest delivery.

Our products including:

- Mechanical seals
- Seal rings
- Investment castings
- Pumps
- Valves
- Couplings
- Ceramic products

Our products are successfully used in different fields, such as water treatment, petroleum, chemistry, refinery, pulp & paper, food, marine etc. The products are in according with DIN24960, ISO3069, EN12756, API682 standards. We are always focus on the quality, price and service, with the delopment of these yeas, our customers are from all over the world, mainly in Europe, USA and Southeast Asia.

All Sealcon staffs warmly welcome all customers to visit us and establish long-term cooperation with each other.



目录

CATALOG

| | |
|----------------------------------|----|
| 材料 materials | 4 |
| 静组 seat | 8 |
| OEM 密封(E系列) OEM seals (E series) | 10 |
| OEM 密封(F系列) OEM seals (F series) | 11 |
| OEM 密封(G系列) OEM seals (G series) | 12 |
| 金属波纹管密封 metal bellow seals | 13 |
| O型圈机械密封 o-ring mechanical seals | 17 |
| 橡胶波纹管密封 rubber bellow seals | 34 |
| 四氟波纹管密封 PTFE bellow seals | 47 |
| 单端面集装式 single cartridge seals | 49 |
| 双端面集装式 double cartridge seals | 53 |
| 冲洗方式 API plan | 57 |
| 产品替代表 replacement catalog | 59 |
| 安装说明 Assembly Directions | 61 |

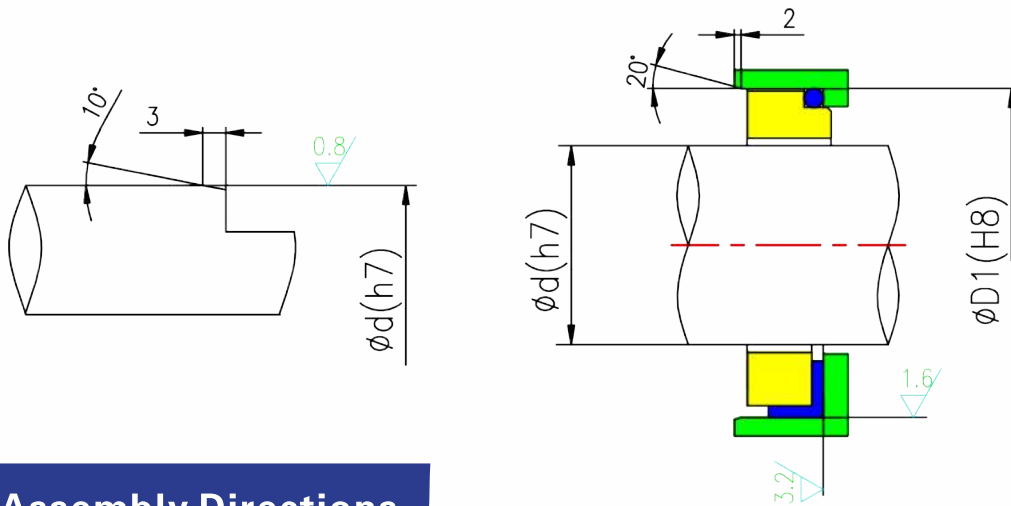


| Sealcon | Johncrane-1 | Burgmann-2 | AES-3 | Roten-4 | Depac-5 | Flowserve-6 | Chesterton-7 | Other-9 |
|---------|-------------|------------|-------|---------|---------|-------------|--------------|---------|
| M10 | 215 | | | | | | | |
| M11 | 604 | | | | | | | |
| M12 | 606 | | | | | | | |
| M13 | 609 | | | | | | | |
| M14 | 670 | | | | | | | |
| M15 | 676 | | | | | | | |
| M16 | 680 | | | | | | | |
| M17 | 515E | | | | | | | |
| M21 | | MFL85N | | | | | | |
| M22 | | MFLWT80 | | | | | | |
| N11 | 109 | | | | | | | |
| N12 | 109B | | | | | | | |
| N13 | 58U | | | | | | | |
| N14 | 58B | | | | | | | |
| N15 | 59U | | | | | | | |
| N16 | 59B | | | | | | | |
| N17 | 8 | | | | | | | |
| N18 | 8T | | | | | | | |
| N19 | 8B | | | | | | | |
| N110 | 8BT | | | | | | | |
| N111 | 9 | | | | | | | |
| N112 | 9T | | | | | | | |
| N113 | 9B | | | | | | | |
| N114 | 9BT | | | | | | | |
| N21 | | H10 | | | | | | |
| N22 | | H12N | | | | | | |
| N23 | | M2N | | | | | | |
| N24 | | M3N | | | | | | |
| N25 | | M7N | | | | | | |
| N26 | | M74 | | | | | | |
| N27 | | M74F | | | | | | |
| N28 | | M74D | | | | | | |
| N29 | | H7N | | | | | | |
| N210 | | H75 | | | | | | |

| Sealcon | Johncrane-1 | Burgmann-2 | AES-3 | Roten-4 | Depac-5 | Flowserve-6 | Chesterton-7 | Other-9 |
|---------|-------------|------------|-------|-----------|---------|-------------|--------------|------------|
| N212 | | H74D | | | | | | |
| N213 | | HJ92N | | | | | | |
| N31 | | | SAI | | | | | |
| N41 | | | | Roten 2 | | | | |
| N42 | | | | Uniten 2 | | | | |
| N43 | | | | Roten 3 | | | | |
| N44 | | | | Uniten 3 | | | | |
| N45 | | | | Roten 45 | | | | |
| N46 | | | | Uniten 45 | | | | |
| N47 | | | | Roten 5 | | | | |
| N48 | | | | Roten 7 | | | | |
| N48U | | | | Uniten 7 | | | | |
| N49 | | | | Roten 7K | | | | |
| N49U | | | | Uniten 7K | | | | |
| N410 | | | | Roten 82 | | | | |
| N411 | | | | Roten 84 | | | | |
| N71 | | | | | | | C891 | |
| N81 | | | | | | | | |
| N91 | | | | | | | | 1527 |
| N92 | | | | | | | | Pillar US1 |
| N93 | | | | | | | | Pillar US2 |
| N94 | | | | | | | | Pillar US3 |
| R11 | JC1 | | | | | | | |
| R12 | JC6 | | | | | | | |
| R13 | JC16 | | | | | | | |
| R14 | JC2 | | | | | | | |
| R15 | 2100S | | | | | | | |
| R16 | 2100K | | | | | | | |
| R17 | 2100N | | | | | | | |
| R18 | 21 | | | | | | | |
| R19 | 502 | | | | | | | |
| R110 | 521 | | | | | | | |
| R20 | | MG1S20 | | | | | | |
| R21 | | MG1 | | | | | | |

机械密封安装使用技术要求及说明

- 1、按工况条件与主机情况选择适宜型号的机械密封及材料匹配
- 2、装入机械密封的轴（或轴套）的端部及台阶处必须有倒角且尖角处要圆滑过渡，安装部位的尺寸偏差及表面粗糙度要求参照下图。
- 3、设备转轴（或轴套）的径向跳动应 $\leq 0.04\text{mm}$ ，转子的轴向窜动量 $\leq 0.1\text{mm}$ 。静止环的密封端盖（或壳体）的定位端面对轴的垂直度 $\leq 0.04\text{mm}$ 。
- 4、密封安装尺寸必须符合装配图尺寸要求。
- 5、设备的密封部位在安装时应保持清洁，密封端面应完好无损并涂一层机械油，防止任何杂质和灰尘带入密封部位。
- 6、安装密封的部位可以涂油润滑，必须注意乙丙橡胶不能与油脂接触，推荐用肥皂液或水润滑，装好后用手推动动组件，能使动组件在轴上灵活移动并具有一定弹性。
- 7、安装静环压盖时，拧紧螺丝必须受力均匀，保证静环端面与轴心线的垂直要求。
- 8、在安装过程中严禁碰击、敲打，以免使机械密封摩擦副破损而使密封失效。
- 9、弹簧传动的机械密封，应合理选择弹簧旋向，一般从电机端向叶轮端看，转轴为顺时针时，应选用右弹簧；反之则选用左弹簧。
- 10、安装后用手盘动转轴，转轴应无轻重感觉。
- 11、设备在运转前必须充满介质，以防止干摩擦而使密封失效。
- 12、当输送介质温度偏高、过低、或含有杂质颗粒、易燃、易爆、有毒液体或气体时，必须参照API682标准，采取相应的阻封、冲洗、冷却、过滤等措施，以防事故发生



Assembly Directions

1. Make a careful selection of the corresponding seal type and the right seal face materials, which are able to satisfy the working conditions.
2. The shaft ends and steps where the mechanical seal is mounted requires chamfering. A smooth transition is needed if there is a sharp edge or corner. The deviations of the assembling dimensions and the roughness are shown in the above table for your reference.
3. The diameter run-out of the rotating shaft shall not be more than 0.04mm , and the axial run-out shall not be more than 0.1mm . The perpendicularity between the back side of the stationary face (or where the stationary face lies) and the shaft shall not be more than 0.04mm .
4. Check whether the real dimensions of the selected seal agree with the assembling dimensions.
5. Prevent any dust, any sand, etc. from entering where the seal is mounted. Keep it clean. Moreover, don't make any accidental damage to the sealing position.
6. Oil may be applied to lubricate where the seal is mounted. But oil is not used when the sealing material is EPDM. It is recommended that soap water be applied. After being mounted, push the rotary part with hands to check whether it can move in a flexible and elastic way.
7. Give a balanced force to the screws while tightening them up. After the stationary gland is fixed, please check whether the seal face is vertical to the axis.
8. Avoid hitting and knocking the seal parts in a strong way to stop the seal faces from cracking and breaking. Any damage to the seal faces will cause failure.
9. For the seals which are driven by springs, so it is important to choose the spring direction. If the shaft runs clockwise, seen from the motor to the impeller, choose a right hand spring. Otherwise choose a left hand spring.
10. After being fixed, please rotate the shaft with hands to check whether the shaft runs smoothly.
11. Fill the needed medium in the chamber before starting to prevent dry wear to avoid any leakage.
12. Please refer to API682 and take relevant measures to prevent any accident from occurring by blocking, washing, cooling, filtering and so on, when the mediums are too high or low in temperature, contain solid grains, are flammable, explosive or moxious.



SEALCON
杭州西肯流体机械有限公司
Hangzhou Sealcon Fluid Machinery Co.,Ltd

Add: No.106 Qilinwu, Xin' anjiang, Jiande
Hangzhou, 311600, China
Tel: +86-0571-64791108/64791158
Fax: +86-0571-64791958
E-mail: sales@china-sealcon.com
Web: www.china-sealcon.com